



## SYLLABUS

### 1. Informations sur le programme

1.1 Institution d'enseignement supérieur	Université Babeş-Bolyai
1.2 Faculté	Études européennes
1.3 Département	Relations internationales et études allemandes
1.4 Domaine	Relations internationales et études européennes
1.5 Niveau	Master
1.6 Programme	Études politiques européennes comparées

### 2. Informations sur le cours

2.1 Module	Langue française appliquée en sciences sociales						
2.2 Titulaire du cours							
2.3 Titulaire du séminaire	Lect. Dr. Delia Pop-Flanja						
2.4 Année d'étude	1	2.5 Semestre	2	2.6. Type d'évaluation <sup>1</sup>	C	2.7 Type de module <sup>2</sup>	OB

### 3. Durée totale estimée (heures par semestre)

3.1 No. d'heures par semaine	2	3.1 dont cours	0	3.3 dont séminaire	2	
3.4 No. total d'heures dans le curriculum	28	3.5 dont cours	0	3.6 dont séminaire	28	
Distribution du temps:					5 X 25 = 125/14 = 9	Heures
Étude utilisant le manuel, le cahier de lecture, la bibliographie et les notes de cours						2
Recherche supplémentaire à la librairie / en ligne, sur le terrain						1
Préparation des séminaires, devoirs, projets, dossiers et essais						2
Consultations						2
Examens						2
Autres activités: .....						
3.7 No. total d'heures d'étude individuelle	5					
3.8 No. total d'heures par semestre	28					
3.9 No. de crédits ECTS	5					

### 4. Préconditions (le cas échéant)

4.1 de curriculum	•
4.2 de compétences	• maîtrise de la langue française, niveau B1

### 5. Conditions (le cas échéant)

<sup>1</sup> E - examen, EM – examens multiples, C – colloque/test d'évaluation

<sup>2</sup> OB – module obligatoire, OP – module optionnel, F - module extracurriculaire

5.1 Pour le cours	•
5.2 Pour le séminaire	• Présence: minimum 75%

## 6. Compétences spécifiques acquises

<b>Compétences professionnelles</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisation adéquate du vocabulaire courant et de la terminologie professionnelle du français dans des situations de communications interculturelle propres au domaine des études européennes.</li> <li>• Intégration de l'enseignement des compétences professionnelles avec les compétences interculturelles, indispensables dans le monde contemporain interconnecté et interdépendant, dans le contexte de la globalisation.</li> <li>• Développement des habiletés de communication verbale et non-verbale dans la communication écrite et orale, dans des contextes professionnels interculturels.</li> <li>• Gestion des problèmes de communication professionnelle en français dans le contexte européen.</li> </ul>
<b>Compétences interdisciplinaires</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Application des principes, des normes et des valeurs de l'éthique professionnelle dans le cadre de sa propre stratégie de travail, rigoureuse et efficace.</li> <li>• Acquisition de techniques de travaux efficace en équipe.</li> <li>• Compréhension, acquisition et bonne utilisation des concepts, des théories et des principes de communication dans le domaine des études européennes.</li> </ul>

## 7. Objectifs du cours (fondés sur la liste des compétences acquises)

7.1 Objectif général	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissances de base concernant la communication professionnelle en français</li> </ul>
7.2 Objectifs spécifiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les objectifs de la discipline sont : améliorer le niveau du français général parlé et écrit (niveau B2/C1) ; assurer la maîtrise du français sur objectifs spécifiques (intégration, acquis, débats européens) ; acquérir les compétences techniques discursives (expression orale et écrite) en vue des concours européens.</li> </ul>

## 8. Contenu

8.1 Cours	Méthodes d'enseignement	Observations
8.2 Séminaire	Méthodes d'enseignement	Observations
Cours introductif	Discussion Interaction orale	
Introduction aux problèmes de la communication internationale en français	Interaction orale Exercices d'écriture Exercices d'écoute	
Correspondance commerciale	Interaction orale Exercices d'écriture	
Communication d'affaires	Interaction orale Exercices d'écriture	

Communication interculturelle – mobilité d'études	Interaction orale Exercices d'écriture	
Tourisme et voyages d'affaires	Interaction orale Exercices d'écriture Exercices d'écoute	
Quelques problèmes de l'utilisation du français. Pièges grammaticaux	Interaction orale Exercices d'écriture	
Le discours politique	Interaction orale Exercices d'écriture Exercices d'écoute	
Le discours publicitaire	Interaction orale Exercices d'écriture	
Management et diversité culturelle	Interaction orale Exercices d'écriture Présentations faites par les étudiants	
Communication et négociation	Interaction orale Exercices d'écriture	
Le système législatif de l'Union Européenne	Interaction orale Exercices d'écriture	
Le langage diplomatique	Interaction orale Exercices d'écriture Exercices d'écoute	
Bilan et réactions	Interaction orale Présentations faites par les étudiants	
<p><b>Bibliographie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autodidact (coord. Liana Pop) Ana Coiug, Rodica Leb, Alexandra Viorica Dulău, Aurora Băgiag, Français B2-C1. Sciences humaines, Cluj, Ed. Echinox, 2009. <a href="http://granturi.ubbcluj.ro/autodidact/">http://granturi.ubbcluj.ro/autodidact/</a></li> <li>• Bassi, Claude, Diplomatie.com, Clé International, 2005.</li> <li>• Cucinschi, Mira-Maria; Aghion, Letitia ; Rusu, Liliana; Danaila, Sorina; Untu, Oana, Teste DELF/DALF. Nivelurile A1, A2, B1, B2, C1, Polirom, 2015.</li> <li>• Dollez, Catherine; Gilloux, Michel; Herry, Cécile; Pons, Sylvie ; Chapiro, Lucile, Méthode de français Alter ego 5 C1-C2, Paris, Hachette, 2010.</li> <li>• Gandouin, Jacques, Correspondance et rédaction administratives, Paris, Armand Colin, 2004.</li> <li>• <a href="http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp">http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp</a>, 02.03.2014.</li> <li>• Le Journal officiel des Communautés Européennes (<a href="http://europa.eu.int/eur-lex">http://europa.eu.int/eur-lex</a>).</li> <li>• Louis, Vincent, Interactions verbales et communication interculturelle en FLE, Bruxelles, EME Editions, 2009.</li> <li>• Nay, Olivier, Lexique de science politique. Vie et institutions politiques - 3e éd., Paris, Dalloz, 2014</li> <li>• Radio France Internationale - Apprendre le français:</li> <li>• Sévart, Pierre, Bien se préparer aux oraux de la fonction publique, Paris, L'Étudiant, 2003.</li> <li>• Suci, Delia-Manuela; Șera, Nicolae, Le français des affaires et de la communication publique, Cluj-Napoca, EFES, 2005.</li> </ul>		

**9. Correspondance entre le contenu du cours et les exigences de la communauté académique, des associations professionnelles et des employeurs représentatifs dans le domaine visé :**

- Le cours offre les informations nécessaires pour une bonne connaissance de la langue française dans le domaine des sciences sociales, et enrichit leurs compétences orales et écrites, en se focalisant sur la précision et les expressions idiomatiques, dans le but de maîtriser les enjeux

linguistiques fondamentaux de la langue française et d'atteindre le niveau C1/C2. Ainsi, le cours facilite l'intégration des étudiants dans les milieux professionnels internationaux.

## 10. Évaluation

Type d'activité	10.1 Critères d'évaluation	10.2 Méthodes d'évaluation	10.3 Pourcentage de la note finale
10.4 Cours			
10.5 Séminaire	exercices de production de textes ; oralisation ; études de cas ; simulation globale; séminaire interactif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colloque</li> <li>• Projet de recherche</li> <li>• Evaluation de l'activité aux séminaires</li> </ul>	<p>3p</p> <p>3p</p> <p>3p</p> <p>+1p. d'office</p>
10.6 Standard minimal de performance			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participation active aux 25% des séminaires</li> <li>• présentation du projet devant le groupe</li> </ul>			

Date

.....

Signature du titulaire du cours

.....

Signature du titulaire du séminaire

.....

Date de l'approbation au département

.....

Signature du chef de département

.....